Size:61.75 x 156.75mm

GP321A

## Cover

Portable PowerBank

Micro USB Charging Cable (Input&Output)

Fig.1

Fig.2

### Specifications

| | |
|---|---|
| Input | 5V DC 750mA |
| Output | 5V DC 1000mA |
| Dimension | 90(L) x 32(W) x 25(H) mm |
| Weight (Power Pack Charger Only) | 78g (approx.) |
| Operating Temperature | 0°C ~ 45°C |
| Battery Rating | Lion battery 3.7V 2600mAh |
| Charging Time | 4.5 hours (approx.) |

The above charging time and discharging time may vary under different operating conditions.

### LED Indication
### Charging and discharging the Portable PowerBank:

During charging, the LED displayed on the front side of Portable PowerBank will light up.

### Testing battery status:

| Battery Strength | LED Indicator | Remarks |
|---|---|---|
| Good | Four LED on : 85~100% | No need for recharging |
| Good to average | Three LED on : 65~80% | - |
| Weak | Two LED on : 40~60% | - |
| Very weak | One LED on : 20~40% | - |
| Almost no power | LED blinking : <20% | Need to be recharged |
| No power | No LED | Need to be recharged |

## 1 Caracteristiche del caricatore Portable PowerBank

- Compatibile con il più comune apparecchio elettronico
- Micro USB di carica incorporata
- Compatto e leggero

**PRIMA DELL'USO LEGGERE ACCURATAMENTE IL MANUALE D'ISTRUZIONI. CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI**

### Istruzioni per l'uso
### Come caricare il caricatore Portable PowerBank

1. Collegare il cavo USB del caricatore USB alla porta d'ingresso del caricatore, Collegare l'altro capo del cavo USB alla porta USB di un computer (Fig.1).
2. Premere il tasto per iniziare a caricare.
3. Il LED lita in arancione, il LED indicherà lo stato della batteria.
4. Tutti i LED si accenderanno a carica ultimata.
5. Rimuovere il caricatore USB una volta terminata la carica.

### Come caricare altri apparecchi telefonici

1. Collegare il cavo USB alla porta d'uscita USB del caricatore Portable PowerBank,Caricare il telefono cellulare o altri apparecchio elettronico. Potete anche utilizzare il cavo USB in dotazione al vs. apparecchio elettronico (Fig.2)
2. L'apparecchio elettronico sarà immediatamente carico, può essere usato durante la carica
3. Potete controllare lo stato di carica sull'Vostro apparecchio elettronico
4. A carica ultimata rimuovere il cavetto USB dall'apparecchio elettronico e dall caricatore Portable PowerBank che si spegnerà automaticamente.
5. Per controllare lo stato di carica premere il pulsante sul diavetti, L'indicatore LED corrispondente lo stato di carica della batteria.

### Attenzione

1. Il caricatoreno dell'inoducce o normale durante la carica. Dopo la carica tornerà gradualmente a temperatura ambiente.
2. Caricare il caricatore Portable PowerBank prima dell'uso se non utilizzato per più di 90 giorni.
3. Non utilizzare il caricatore Portable PowerBank in ambienti molto umidi, ad alte temperature o in altre condizioni estreme.

### Precauzioni

1. Non caricare il caricatore Portable PowerBank se sia attrmentando il vostro apparecchio elettronico.
2. Non bagnare, bruciare o smontare il caricatore Portable PowerBank e i suoi accessori.
3. Non forzare o rompere la batteria interna.
4. Non gettare o sciogliere il caricatore Portable PowerBank.
5. Questo apparecchio non è adatto all'utilizzo da parte di bambini o da persone diversamente abili o senza esperienza/conoscenza se non sotto la stretta sorveglianza di coloro che sono responsabili della loro sicurezza.

Questo apparecchio risponde alle normative FCC, Parte 15, L'utilizzo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) Apparecchio non deve provocare interferenze nocive e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa forsuinfisser suo non funzionale cansiasi drift.

Utilizzare gli appositi ioboni predisposti per le revoche differenziate degli apparecchi elettrici. Contattare gli appositi uffici comunali per avere maggiori informazioni. Se viene dato in discarica o sotterrato sarà possibile che sostanze pericolose vengano disperse nell'ambiente, sostanze pericolose possono essere rilasciate nella falda acquifera e entrare nella catena alimentare provocando danni alla salute.

Alcune batterie alcaline possono avere sostanze chimiche che, se lasciate scadere, possono causare bruciature, lesioni personali o danneggiare gli altri beni. Prima di smaltire le batterie, rendetele inutilizzabili. Rimuovete le batterie dal prodotto, fissatevi nastro adesivo sui due terminali, e smaltite le batterie secondo le leggi locali. Non bruciate le batterie, non provocate il cortocircuito, non aprite le batterie, non ricaricate batterie non ricaricabili.

## 2 Eigenschaften Portable PowerBank Ladegerät

- Kompatibel mit den meisten USB-fähigen Geräten
- Eingebauter Micro-USB zum Laden
- Kompakt und leicht bleiben

**Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung. Heben Sie die Bedienungsanleitung bitte sorgfältig auf.**

### Bedienungsanleitung:
### Ladevorgang des Portable PowerBank

1. Stecken Sie den Micro-USB-Stecker, das mitgelieferte USB-Kabel, in die Micro-USB-Buchse des Power Packs. Schließen Sie die andere Seite des USB-Kabels an die USB-Buchse eines angeschlossenen Computers an. (Abb.1)
2. Drücken Sie den Knopf, um den Ladevorgang zu starten.
3. Die blaue LEDs beginnt zu blinken, sobald der Ladevorgang begint, Die LEDs zeigen den Ladestatus. Die Anzahl der LEDs,zeigt den Ladestatus an.
4. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchten alle LEDs auf.Hinweis: Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, Ausschalten des Ladevorgangs ab.

### Ladevorgang anderer elektronischer Geräte

1. Stecken Sie das USB-Kabel des Portable PowerBank ein und gebrauchen Portable PowerBank Ladegerätis, Die andere Seite des USB-Kabels schließen Sie nur an den zu ladenden Gerät an. Es ist egal, ob Sie den Stecker des original Kabel nutzen müssen, oder das Ladegerät benutzt wer. Abb.2)
2. Ihr elektronisches Gerät wird sofort aufgeladen und kann während des Ladevorgangs normal benutzt werden.
3. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen Sie ein Gerät sofort überprüfen, Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, entfernen Sie die Kabel sofort aufgeladenen Gerät sowie den Portable PowerBank. Das Portable PowerBank schaltet sich automatisch aus.
5. Um den Batteriestatus zu überprüfen, drücken Sie den Knopf auf der Vorderseite des Portable PowerBank. Die LEDs,zeigten zeigen den Ladezustand.

### Achtung

1. Es ist normal, dass sich das Gehäuse des Portable PowerBank während dem Ladevorgang erwärmt, kühlt jedoch vollständig ab sobald das Ladevorgang abgeschlossen ist.
2. Wenn Sie das Portable PowerBank länger als 90 Tage nicht verwenden haben,laden Sie das Portable PowerBank vorher auf.
3. Verwenden Sie das Portable PowerBank nicht bei extremer Luftfeuchtigkeit, bei sehr hohen Temperaturen oder anderen extremen Bedingungen.

### Warnung

1. Bitte lesen Sie das GP Portable PowerBank nicht auf., während ein weiteres Gerät aufgeladen wird.
2. Bitte werfen Sie das Portable PowerBank nicht in Wasser, verbrennen es oder zerlegen es.
3. Kennzeichnung der interne Batterie eindrücken oder entziehen,
4. Den Portable PowerBank nicht schüttelt oder werfen,
5. Dieses Anwendung darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern verwendet werden und von Personen, die nicht in die Verwendung eingewiesen wurden, Stellen Sie sicher, dass eine Person anwesend ist, die die verantwortlich für das sicheren Verwendung gibt. Kinder müssen in die Verwendung eingewiesen werden, um sicher zu sein, dass sie es richtig verwenden.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC Regeln, Die Benutzung unterliegt folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) Dieses Gerät muss alle Störungen aufnehmen einschließlich derer, die eine unerwünschte Funktion verursachen können.

Werfen Sie Akkus und Batterien nicht in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie diese in Sondermüll oder an entsprechenden Stellen, Kontaktieren Sie Ihre Stadt oder Gemeindeverwaltung, um mehr Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung zu erhalten. Wenn Sie Batterien oder Akkus entsorgen, sollten sie entladen sein, Verhindern Sie Kurzschlüsse, indem Sie die Pole mit Klebeband abdecken, Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, bevor Sie sie entsorgen. Verwenden Sie keine Batterien, die Anzeichen von Beschädigung oder Auslaufen aufweisen, Batterien dürfen nicht zerlegt, geöffnet, kurzgeschlossen oder mit Wärme beschädigt werden, Batterien dürfen nicht zerstört werden.

## 3 Uživatelská příručka
## Nouzová nabíječka GP321A

Nouzová nabíječka

Micro USB nabíjecí kabel (vstup/výstup)

Obr.1

Obr.2

### Specifikace

| | |
|---|---|
| Vstup | 5V DC 750mA |
| Výstup | 5V DC 1000mA |
| Rozměry | 90(d) x 32(š) x 25(v) mm |
| Váha (pouze nabíječka) | 78g |
| Provozní teplota | 0°C ~ 45°C |
| Baterie | Lithium ion baterry 3.7V 2600mAh |
| Doba nabíjení | cca 4,5 hodin |

### LED indikace
nabíjení an/výbojní nouzovéjo nabíječky

### Indikace stavu baterie

| Nabití baterie | LED indikace | Poznámka |
|---|---|---|
| dobrý | čtyři LED on : 85~100% | nenabíjet |
| Průměrné | Tři LED on : 60~80% | - |
| Slabé | dvě LED on : 40~60% | - |
| Velmi slabé | jedna LED on : 20~40% | - |
| Téměř bez energie | LED bliká : <20% | nabít |
| Žádná energie | No LED | nabít |

## 4 Características Cargador de Baterías

- Compatible con la mayoría de dispositivos electrónicos USB
- combinado con micro USB para recargar
- Compacto e ligero

**Lea a conocer el instrucciones atentamente antes de utilizar. Guarde o manual para futuras consultas.**

### Instrucciones de Operación:
### Recargando o Cargador de Baterías

1. Lugar o cabo USB portátil con a porta micro USB à porta de entrada do carregador Portátil. Ligue a outra porta do cabo USB ao seu dispositivo electrónico, Para carregar, poderá utilizar o cabo USB original fornecido com o seu dispositivo (Fig.1).
2. O dispositivo electrónico será carregado instantaneamente, e poderá ser utilizado enquanto estiver a carregar.
3. Poderá verificar o seu dispositivo o estado da carga.
4. Quando a carga estiver completada, desligue o cabo USB do dispositivo electrónico e do Carregador de Baterias, O Carregador de Baterias irá desligar automaticamente.
5. Para verificar o estado da bateria, pressione o botão na parte frontal, O indicador LED irá mostrar a força da bateria.

### Atenção

1. O normal que durante o carregamento aqueça e que ajuda a carga completa. Após o carregamento arrefece gradualmente até a temperatura ambiente.
2. Por favor carregue o Carregador de Baterias se não tiver isto utilizado por mais de 90 dias.
3. Não utilize o Carregador de Baterias em locais com muita humidade, alta temperatura ou condições extremas.

### Precaução

1. Não carregue o Carregador de Baterias GP enquanto estiver a alimentar o seu dispositivo electrónico.
2. Não molhe, incenderie ou abra o Carregador de Baterias ou os seus acessórios.
3. Não modifique, desmenteie, abra, deixe cair, esmague, fure ou destraia a bateria interna.
4. Mantenha afastado de chamas activas ou fazer solar para prevenir explosões e incêndios.
5. Mantenha afastado do alcance das crianças.
6. Não atire ou sacuda o Carregador de Baterias.
7. Não walk, sentar, ajoelhar, ajoelhar, tentar ou pisoteiar sobre o carregador.
8. Deve applicable a nível geral/nível voor gebruik door personen (incl. kinderen) met verminderde fysische, sensorische of mentale capaciteiten of door personen die geen ervaring hebben of die niet bekend zijn met het gebruik van een tenzij ze worden begeleid door een persoon die instaat voor hun veiligheid, zorge kinderen dienen toezicht te staan zodat ze niet met de applicatie spelen.

Dit toestel voldoet aan de normen van deel 15 van de FCC-eisgeving, Het gebruik ervan is conform de volgende twee voorwaarden: (1) Dit toestel mag geen schadelijke storing veroorzaken en (2) dit toestel dient alle ontvangen storingen weer te geven, inclusief storingen met ongewenste gevolgen voor het bedoeldeen van het toestel.

Deze elektrische apparaten mogen niet weg bij het regulieren afval. Maak hiervoor gebruik van de daarvoor bestemde inzamelpunten. Neem contact op met de gemeente voor meer informatie over de mogelijkheden van het ter gemeente. Wanneer elektrische apparaten op uitstorten worden geplaatst, kunnen schadelijke stoffen in het grondwater lekken, Wanneer dit gebeurt, komen ze in de voedselketen terecht en dat is schadelijk voor uw gezondheid en uw welzijn.

## 5 Portable PowerBank Funktioner

- Kompatibel med de flesta elektriska apparater med USBport.
- Inbyggd micro USB
- Kompakt och lätt

**Läs manualen grundligt ber frug, Gem bruksanvejledningen til fremtidig brug**

### instruktioner for opladning
### Opladning af anden elektronisk apparat

1. Tilslut mikroUSBstecker det medfølgende USBkabel i stikket på nedi opladeren, og sæt den anden ende i USBporten. (Fig.1).
2. Tryk på knappen for at starte opladningen.
3. Blå lysdiode lyser under opladning, Lysdioden indikerer og viser batteristatus. Antallet af lysdioder, som lyser indikerer batteriets status.
4. Alle lysdioder lyser, når opladningen er færdig.
5. Tag USBkabel efter tilslutning.

### Opladning af andre elektroniske apparater

1. Tilslut USBkabel til USBporten på det tilslut oplader GP321A Portable PowerBank, sæt derefter den anden ende til en elektronisk anordning. Du kan bruge den medfølgende USBkabel, der følger med den elektroniske enhed. (Fig.2)
2. Din elektroniske enhed begynder at lade med det samme og kan bruges under opladning.
3. Du ser opladningsstatus på apparatet.
4. Afbryd adapteren, når opladningen er færdig, Fjern igen opladningskablet fra det elektroniske udstyr, Nedi opladeren, Under opladeren automatisk.
5. Hvis man ønsker at kontrolere batteriet, tryk på knappen på forsiden, Lysdioden viser kapacitetet på batteret

### Obs

1. Det er normalt at den yttre beklädning bliver varm under opladning, og den kyler til stuetemperatur efter opladning.
2. Oplad Portable PowerBank hvis den ikke har blevet brugt mere end 3 måneder.
3. Brug ikke Portable PowerBank i ekstrem fugtighed, høje temperaturer, eller under ekstreme vejrforhold.

### Advarsel

1. Læs GP Portable PowerBank ikke der er gemt til at anvendt elektronisk produkt.
2. Bøj ikke, brænd eller ødelægge Portable PowerBank.
3. Du er ikke ansvar, fra tilfælde af, at du ikke er i stand til at gøre det.
4. Ryst ikke Portable PowerBank.
5. Dette apparatet er ikke beregnet til brug af børn og personer med nedsat fysisk eller mental evne, eller personer, der ikke har tilstrækkelig erfaring og viden, med mindre de er blevet instruerede i, hvordan produktet skal bruges af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Sørg for, at de ikke leger med produktet.

Dette produkt er i overensstemmelse med FCC's bestemmelser, del 15. Brugen af produktet er underlagt følgende to betingelser: (1) Produktet skal ikke forårsage skadelige forstyrrelser og (2) Produktet skal tåle enhver ydre forstyrrelse, inklusive forstyrrelser som kan forårsage uønsket drift af produktet.

Bortskaffelse af batterier og akkumulatorer: Du er forpligtet til at aflevere alle brugte batterier og akkumulatorer til et indsamlingssted i kommunen, Du kan ikke bortskaffe dem sammen med husholdningsaffald. Du kan aflevere dem gratis i din kommune eller hos butikker, der sælger batterier og akkumulatorer. Du er forpligtet til at fjerne batterier og akkumulatorer fra det elektriske udstyr, inden du bortskaffer det. Du kan bortskaffe batterier og akkumulatorer, der er blevet beskadiget eller er begyndt at lække, hvis du tape dem til de to terminaler. Du kan bortskaffe dem, hvis de er helt afladet. Du kan ikke bortskaffe dem, hvis de er blevet opvarmet eller er blevet kortsluttet. Du kan ikke bortskaffe dem, hvis de er blevet åbnet eller er blevet genopladt. Du kan ikke genoplade dem, hvis de er blevet beskadiget eller er begyndt at lække.

## 6 Características del Cargador Portable PowerBank

- Compatible con la mayoría de dispositivos electrónicos USB
- Puerto micro USB integrado para la recarga
- Compacto y ligero

**Lea detenidamente éste manual antes de usar el Portable PowerBank. Guárdelo para futuras consultas.**

### Manuel d'instruction
### Chargement du Pack Energie Compact

1. Branchez le micro port USB du cabo USB fourni dans le mini port USB du Pack Energie, Connectez l'autre extrémité du câble au port USB de votre ordinateur.
2. Appuyez sur le bouton pour commencer la charge.
3. La LED bleue clignotera pendant la charge, Les LED indiquent le niveau de batterie.
4. Toutes les LED s'allument une fois la charge terminée.
5. Débranchez le câble USB une fois la charge terminée.

### Chargement des autres appareils électroniques

1. Une fois que le Pack Energie est pleinement chargé, branchez le câble USB au port USB du Pack Energie, Puis connectez l'autre extrémité à votre appareil électronique. Pour la charge deux utilisez le câble supplémentaire fourni.
2. Vous pouvez utiliser le câble USB fourni, L'appareil électronique se rechargera instantanément et pourra être utilisé pendantlement.
3. Pour connaître l'état de charge du Pacquet électronique ne reporter à son indicateur de batterie.
4. Une fois la recharge terminée, débranchez le câble USB des 2 appareils, Le Pack Energie s'arrête automatiquement.
5. Pour tester le niveau de charge du Pack Energie, appuyez sur le bouton situé en face avant, L'indicateur LED vous indiquera la charge restante.

### Remarque :

1. Il est normal que le Pack Energie chauffe durant la charge, Sa température redescend graduellement au descendant haute lingue à la temperature normale.
2. Si vous n'utilisez pas le Pack Energie pendant plus de 90 jours, Pour éviter de pour favor rechargeâ antes de usarlo de nuevo.
3. Ne pas utiliser le Pack Energie dans un environnement très humide, à haute temperature ou dans des conditions extrêmes.

### Attention

1. Ne pas charger le Pack Energie Compact lorsqu'il rechange un autre appareil électronique.
2. Ne pas mouiller, incinérer ou démonter le chargeur de secours et ses accessoires.
3. Ne pas percer ou broyer la batterie en interne.
4. Ne pas jeter ou incinérer.
5. Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation par des personnes (incluant les enfants) avec des déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou ayant un manque d'expérience et de connaissance, à moins d'avoir reçu des explications d'usage de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC, Son fonctionnement est soumis au deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doas pas provoquer d'interférences nuisibles, inclusives interférences que pueden causar un mal fonctionnement.

Ne les ha aparatos electrónicos y electrónicos a la basura. Utilice los puntos de recogida selectiva. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si los aparatos eléctricos y electrónicos se tiran a la basura o se entierran, las sustancias peligrosas pueden penetrar en las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, provocando daños para la salud y el bienestar.

## 7 Características técnicas

- Compatible con los los aparatos electrónicos munis de port USB
- Recharge via port USB
- Compact et léger

**Lire le manuel d'instruction avant usage Conserver le manuel d'instruction**

### Instrucciones de Uso
### Recargar el Cargador Portable PowerBank

1. Conecte el extremo micro USB del cable USB proporcionado en el puerto de entrada del Cargador Portable PowerBank, Conecte el otro extremo al Puerto USB de un ordenador en funcionamiento. (Fig.1)
2. Pulse el botón para iniciar la carga.
3. El LED azul parpadeará encendido mientras el dispositivo se está cargando, El LED indica el estado de la batería, El LED de la batería encendidos indica el nivel de carga.
4. Una vez completada la carga todos los LED permanecerán encendidos.
5. Desconecte el cable USB una vez completada la carga.

### Cargar otros dispositivos electrónicos

1. Conecte el cable USB a la salida USB del Cargador Portable PowerBank y conéctelo a su dispositivo electrónico. Para la carga debe utilizar el cable suministrado con su dispositivo. (Fig.2)
2. El dispositivo electrónico empezará a cargarse al instante y podrá ser utilizado mientras se carga.
3. Puede consultar el estado de la carga en su dispositivo.
4. Cuando la carga se haya completado, desconecte el cable USB del dispositivo electrónico y del Cargador Power Pack, El Cargador Portable PowerBank se apagará automáticamente.
5. Para comprobar el estado de la batería, presione el botón frontal, El indicador LED mostrará la carga de la batería.

### Atención

1. Es normal que durante la carga la carcasa se caliente, Una vez cargado, paulatinamente su descenderá hasta llegar a la temperatura normal.
2. Si no ha utilizado el Cargador Portable PowerBank durante más de 90 días, por favor recárgualo antes de usarlo de nuevo.
3. No utilice el Cargador Portable PowerBank en ambientes con mucha humedad, altas temperaturas o condiciones extremas.

### Precaución

1. No cargue el GP Portable PowerBank de Alta Capacidad de GP mientras está alimentando un dispositivo.
2. No mojar, incinerar o desmontar el Cargador Power Pack ni sus accesorios.
3. No perforar la batería interna.
4. No forzar ni romper el Cargador Portable PowerBank.
5. Este dispositivo no ha sido diseñado para ser utilizado por niños o personas enfermas sin la supervisión de un adulto responsable que asegure un uso seguro del dispositivo. Evite que los niños jueguen con él.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa FCC, El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que puedan causar un mal funcionamiento.

Ya no los aparatos eléctricos y electrónicos a la basura. Utilice los puntos de recogida selectiva. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si los aparatos eléctricos y electrónicos se tiran a la basura o se entierran, las sustancias peligrosas pueden penetrar en las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, provocando daños para la salud y el bienestar.

## 8 Lastnosti Energijskega paketa/polnilca

- Podpira vse mobilne naprave z USB priključkom
- Vgrajena micro USB za polnjenje
- Lahko prenosljiva

**Pred uporabo pozorno preberite navodila. Navodila shranite za kasnejšo uporabo.**

### Navodila za uporabo:
### Polnjenje Energijskega paketa/polnilca

1. Priključite micro USB priključek USB kabla in packet ki porta de entrada Energijskega paketa/polnilca. Drugi konec USB kabla priključite na eden USB priključek delujočega računalnika (slika1).
2. Pritisnite gumb za začetek polnjenja.
3. Modra LED bo utripala med polnjenjem, Lysdioden indikerer og viser baterienes status. Antallet LED dioder som lyser viser batteristatus.
4. Ko polnjenje konča, izključite USB polnilni kabel iz vaše naprave.
5. Za preverjanje stanja baterije, Energijski paket se bo samodejno izklopil.
6. Ce baterie prevzeti status baterije, pritisnite gumb na sprednji strani, LED sveticnik indikator bo prikazovalo trenutno moč baterije.

### Pozor !

1. Zaradi dolgotrajnega stroja med polnjenjem je obsojen pojav, Po koncu polnjenja se ohladi samodejno ohladi., Z Ce energijski paket ni bil v uporabi vsi 90 dni, ga ponovno napolnite, preden ga boste uporabili.
2. Energijskega paketa ne uporabljajte v prostorih z visoko vlažnostjo, visoko temperaturami ali kakšnimi ekstremnimi pogoji.

### Pozor !

1. GP Energijskega paketa MO PowerBank med tem ko napaja vašega energijskega polnilca.
2. Baterij ne lomite ne mečite, zažigajte, razstavljajte in ne spostavljajte ogrij ali vrtiti ročico.
3. Ne modificirajte, modificirajte , odprajte, spustite, prebadajte, stisnite ali kako drugače poseglite v notranjo baterijo pedaleno nadležena in prikazana s strani notranjega sistema za to pobliže ogledovanje ali ročno vrtenje, Naprava naj ne bo v ogrevalni obsoji! Naprava ne smie biti predrta ali zmečkana.
4. Ne vrtite, zamešajte, upoštevajte, temel ali prostitjoč vstavovanja akumulatora.
5. Lahkotnik Polnilca ne vstavljajte v ust ali nosnic.
6. Ta izrazjenje ne povemo bylo obdelovanje proti zvoju ne bylo dolžno izrazjenja razdvojiti izobraženo ali izobraženo na ta bezpečnostnem.

Ce izrazjenje pod izgovor v izrazjenje 15 dosel FCC, Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń, (2) urządzenie to musi akceptować wszystkie odebrane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować nieoczekiwane działania.

Nikdy zaczynaj aparatowego elektrycznego ziemi do ogólnego, użyto odpowiednie miejsca zbiórki. Skontaktuj się z urzędem miasta, aby uzyskać więcej informacji o możliwych miejscach zbiórki. Jeśli urządzenia elektryczne zostaną wyrzucone na wysypisko, substancje niebezpieczne mogą przenikać do wód gruntowych, a następnie trafić do łańcucha pokarmowego, co może być szkodliwe dla zdrowia i dobrego samopoczucia.

## 9 Felhasználói útmutató
## GP321A vésztöltő

Portable PowerBank

Micro USB Charging Cable (Input&Output)

Fig.1

Fig.2

### Specifikáció

| | |
|---|---|
| Bemenet | 5V DC 750mA |
| Kimenet | 5V DC 1000mA |
| Méretek | 90 (h) x 32 (szé) x 25 (m) mm |
| Súly (csak a töltőre) | 78g |
| Üzemi hőmérséklet | 0°C ~ 45°C |
| Akkumulátor | Lithium ion akkumulátor 3,7V 2600mAh |
| Feltöltési idő | kb. 4,5 óra |

### LED kijelzés
a vésztöltő feltöltése és lemerítése

### Az akkumulátor állapotának kijelzése

| Akkumulátor feltöltöttsége | LED kijelzés | Megjegyzés |
|---|---|---|
| jó | négy LED fény on : 85~100% | ne töltse |
| Átlagos | három LED fény : 60~80% | - |
| Gyenge | két LED fény : 40~60% | - |
| Nagyon gyenge | egy LED fény : 20~40% | - |
| Majdnem üres | a LED villog : < 20% | feltöltendő |
| Üres | nincs LED | feltöltendő |

## 10 HIGH CAPACITY PROTABLE POWERBANK ÖZELLİKLERİ

- Dahil micro USB sayesinde şarj edilebilir
- USB ile çalışan birçok elektronik cihaz ile uyumludur
- Kompakt ve hafif

**KULLANMADAN ÖNCE KILAVUZU TAMAMINI DİKKATLİCE OKUYUNUZ VE GİLERGİDEKİ KULLANIMLARINIZ İÇİN SAKLAYINIZ**

### KULLANMA TALIMATLARI
### POWER PACK'İ ŞARJ ETME

1. USB kablosunu micro USB girişine uzunu Portable PowerBank in USB girişine takınız, Kablonun diğer uzunu ise çalışır durumdaki bilgisayarınızın USB bağlantısına takınız. (Fig.1)
2. Şarj işlemini başlatmak için düğmeye basın.
3. Doğru bağlantı sağlandıktan sonra LED yanacaklar, LED pilin şarj durumunu gösterecektir, Ne kadar fazla LED gösterge yanarsa pil o kadar şarjlı demektir.
4. Şarj işlemi sona erdiğinde tüm LEDler yanacaklar.
5. Şarjın tamamlanmasının sonra USB kablosunu çıkartınız.

### DİĞER ELEKTRONİK CİHAZLARIN ŞARJ EDİLMESİ

1. USB kablosunun bir ucunu tamamen dolu durumdaki Portable PowerBank şarj cihazının USB girişine takınız, kablonun diğer ucunu ise şarj etmek istediğiniz elektronik cihazınız takınız. Şarj işlemi için elektronik cihazınızla birlikte gelen USB kablosunu kullanabilirsiniz. (Fig.2)
2. Doğru bağlantı kurulduğunda elektronik cihazınız şarj olmaya başlayacaklar, Şarj olurken kullanmaya devam edebilirsiniz.
3. Şarj işlemi tamamlandığında cihazınızı bulunan kontrol edebilirsiniz.
4. Power pack'in şarj olması tamamlandıktan sonra USB kablosunu çıkartınız.
5. Pil durumunu kontrol etmek için tarafınızı düğmesine basınız, LED göstergesi pilin şarj durumunu gösterecektir.

### DİKKAT

1. Şarj cihazın sarsanda kasanın sarmalama normal olup, tamamen şarj olduğunda yavaş yavaş soğuyarak oda sıcaklığı seviyesinde çıkıyacaktır.
2. 90 günden fazla kullanmadıysanız, Ne kullanmadan önce Portable PowerBank'ınızı şarj cihazınız mutlaka şarj edinz.
3. Portable PowerBank'ınızı cihazınızı yağmur, nem gibi olumsuz hava koşullarına maruz bırakmayınız.

### UYARI

1. Elektronik cihazınızda GP Portable PowerBank'ı de çalışırken, Portable PowerBank'ı şarj etmeyiniz.
2. Portable PowerBank'ınızı şarj cihazı ve aksesuarlarını ıslatmayınız, yanlışlarınız ayarlamayınız, kullanmayınız.
3. Dahili batarya müdahaleyi ve ayarlamayınız.
4. Power pack'ı şarj cihazınızı sallamayınız ve fırlatmayınız.
5. Çocukların, cihazı durumunda yetersiz bilgisiz sahip olmayan kişilerin yaşlı kimselerin gözetimsiz olmadan cihazı kullanmalarına izin vermeyiniz.

Pil ve elektronik cihazlarınızın atıkların ayrı diğer yerel atıklarınızda bitirme için kullanılan toplamaya; mutlaka bunlar kullanın kullanmalısınız. Hangi belediye ile atıkların yerlerinde diğer yerlerinde bilgiler hakkında hangisi ve yer alır ile ilgili olarak daha fazla bilgi almak için lütfen yerel yetkilileri ile temasa geçin. Elektrik ve kullanılan bir kez ve yeniden kullanılabilir pil ve akümülatörler atıklarınızda, bunlar ile ilgili olarak bilgiler ve yerleri ile ilgili olarak daha fazla bilgi almak için lütfen yerel yetkilileri ile temasa geçin. Elektrik ve kullanılan bir kez ve yeniden kullanılabilir pil ve akümülatörler atıklarınızda, bunlar ile ilgili olarak bilgiler ve yerleri ile ilgili olarak daha fazla bilgi almak için lütfen yerel yetkilileri ile temasa geçin.

## 11 Portable PowerBank Egenskaper

- Kompatibel med de flesta elektriska apparater med USB port.
- Inbyggd micro USB
- Kompakt och lätt

**Läs manualen noga före bruk. Ta vare på manualen för senare bruk.**

### Laddninstruktioner
### Ladda Portable PowerBank

1. Anslut micro USB änden på den medfärgiska USBkabeln till uttaget på nedladdaren och koplar den andre änden till USBporten. (Fig.1).
2. Press knappen för att starta laddning.
3. Blå lysdiode tennes ved laddning, Lysdioden indikerer og viser batteristatus. Antallet LED dioder som lyser viser batteristatus.
4. Alla lysdioder lyser när laddningen är färdig.
5. Koppla bort USBkabeln efter laddning.

### Ladda andra elektroniska apparater

1. Koppla USB kabeln till USB porten på den tillkoplade GP321A Portable PowerBank, Derefter kopler du andre enden till en elektronisk apparat, Du kan benytte den originale USBkabelen som følger med det elektroniske apparat. (Fig.2)
2. Det elektroniske apparatet begynner å lades umiddelbart og kan benyttes mens ladding pågår.
3. Du ser batteristatus på apparatet.
4. Koble fra adapteren når ladingen er ferdig, Ta også bort kabelen fra det elektroniske utstyret, Nedladeren slår seg av automatisk.
5. For å teste batteristatus, trykk på knappen som finnes på forsiden, Lysdioden viser kapasiteten på batteret.

### Obs

1. Det er normalt at det ytterst det varmt ved ladning, og den kjøles ned til romtemperatur etter ladning.
2. Lad Portable PowerBank hvis den ikke har blitt benyttet på mer enn 3 måneder.
3. Ikke bruk Portable PowerBank i ekstrem fuktighet, høye temperatur, eller under ekstreme værforhold.

### Viktig

1. Lest ikke GP Portable PowerBank mer der er gemt til at anvendt elektronisk produkt.
2. Ikke bøy, brænd eller ødelægge Portable PowerBank.
3. Du er ikke ansvar, fra tilfælde af, at du ikke er i stand til at gøre det.
4. Ryst ikke Portable PowerBank.
5. Dette apparatet er ikke beregnet til brug af personer med nedsat fysisk eller mental evne, eller personer, der ikke har tilstrækkelig erfaring og viden, med mindre de er blevet instruerede i, hvordan produktet skal bruges af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Sørg for, at de ikke leger med produktet.

Dette produkt er i overensstemmelse med FCC's bestemmelser, del 15. Brugen af produktet er underlagt følgende to betingelser: (1) Produktet skal ikke forårsage skadelige forstyrrelser og (2) Produktet skal tåle enhver ydre forstyrrelse, inklusive forstyrrelser som kan forårsage uønsket drift af produktet.

Bortskaffelse af batterier og akkumulatorer: Du er forpligtet til at aflevere alle brugte batterier og akkumulatorer til et indsamlingssted i kommunen, Du kan ikke bortskaffe dem sammen med husholdningsaffald. Du kan aflevere dem gratis i din kommune eller hos butikker, der sælger batterier og akkumulatorer. Du er forpligtet til at fjerne batterier og akkumulatorer fra det elektriske udstyr, inden du bortskaffer det. Du kan bortskaffe batterier og akkumulatorer, der er blevet beskadiget eller er begyndt at lække, hvis du tape dem til de to terminaler. Du kan bortskaffe dem, hvis de er helt afladet. Du kan ikke bortskaffe dem, hvis de er blevet opvarmet eller er blevet kortsluttet. Du kan ikke bortskaffe dem, hvis de er blevet åbnet eller er blevet genopladt. Du kan ikke genoplade dem, hvis de er blevet beskadiget eller er begyndt at lække.

## 12 充電器特點

- 適用於大部份通過USB充電的電子產品
- 可直接連接至USB
- 外型輕巧、體身輕巧

**請於使用前詳細閱讀此說明書，並保留作參考**

### 操作指示：
### 為充電器進行充電

1. 將提供的USB，USB充電連接線的微型USB插頭未端插入充電器的相同插口，另一端則插上操作中電腦的USB電源(未圖)。
2. 請按LED鍵開始的電子產品開始充電
3. 當充電開始中，藍色LED燈會亮起及顯示電池的電量狀態。
4. 當充電完畢，所有LED燈會全部亮起。
5. 當充電完畢，請將USB充電連接線與電源分開。

### 為電子產品進行充電

1. 將USB充電連接線插入Portable PowerBank的USB輸出埠，另一端則插入到對的電子產品(圖2)，你可使用隨附了的電子產品附送的USB連接線為電子產品充電。
2. 充電後即可為電子產品進行充電，當充電進行中，電子產品可即常使用。
3. 請參考您的電子產品的電量狀態。
4. 當充電完畢，請將USB充電連接線與充電器及電子產品分開。
5. 如需測試電池電量狀態，請按機身前面的按鍵，LED燈顯示電池電量狀態(請參考電池狀態表)。

### 注意事項：

1. 充電器機身在充電期間會出現熱，屬正常現象，只要持充電至電池滿後，其溫度將漸漸回復至正常狀態。
2. 充電器閒置超過90日或以上，請於使用前重新充電。
3. 請於於高溫度，高濕度與他種環境下使用充電器。

### 安全與知：

1. 當使用充電器為電子產品充電期間，切勿同時為充電器充電。
2. 切勿改造，燒毀或拆解充電器及其配件。
3. 切勿燒毀或拆開內部電池。
4. 切勿投擲或拋擲充電器。
5. 小童、